

BD Venflon™

	Gravity Flow Rate (mL/min)	Maximum Power Injector Flow Rate for Contrast Media Viscosity ≤11.8 cP (mPa s)	Maximum Power Injector Flow Rate for Contrast Media Viscosity ≤ 27.5 cP (mPa s)	Maximum Power Injector Pressure Limit Setting
22G 0.8mm x 25mm	31 mL/min	4,5 mL/s	3 mL/s	325 psi (2240 kPa)
20G 1.0mm x 32mm	54 mL/min	9 mL/s	6 mL/s	
18G 1.2 mm x 45 mm	80 mL/min	13 mL/s	9 mL/s	
18G 1.2mm x 32mm	80 mL/min	13 mL/s	9 mL/s	
17G 1.4mm x 45mm	125 mL/min	Not for use with power injectors		
16G 1.7mm x 45mm	180 mL/min			
14G 2.0mm x 45mm	270 mL/min			

BD Venflon™ I

	Gravity Flow Rate (mL/min)	Maximum Power Injector Flow Rate for Contrast Media Viscosity ≤11.8 cP (mPa s)	Maximum Power Injector Flow Rate for Contrast Media Viscosity ≤ 27.5 cP (mPa s)	Maximum Power Injector Pressure Limit Setting
22G 0.8mm x 25mm	31 mL/min	4,5 mL/s	3 mL/s	325 psi (2240 kPa)
20G 1.0mm x 32mm	54 mL/min	9 mL/s	6 mL/s	
18G 1.2mm x 45mm	80 mL/min	13 mL/s	9 mL/s	
16G 1.7mm x 45mm	180 mL/min	Not for use with power injectors		
14G 2.0mm x 45mm	270 mL/min			

en
Gravity Flow Rate. Maximum Power Injector Flow Rate for Contrast Media Viscosity. Maximum Power Injector Pressure Limit Setting. Not for use with power injectors.

it
Portata a gravità. Portata massima iniettore a pressione per viscosità dei mezzi di contrasto. Impostazioni dei limiti massimi di pressione degli iniettori a pressione. Non utilizzare con iniettori a pressione.

el
Ρυθμός έγχυσης βαρύτητας. Μέγιστος ρυθμός ροής μηχανικού εγχυτήρα για ανιοσκιαγραφικά μέσα εξωδύσεως. Ρύθμιση ορίου μέγιστης πίεσης μηχανικού εγχυτήρα. Δεν προορίζεται για χρήση με μηχανικούς εγχυτήρες.

sk
Rýchlosť gravitačného toku. Maximálna rýchlosť prietoku tlakového injektora pre viskozitu kontrastnej látky. Nastavenie limitu maximálneho tlaku pre tlakový injektor. Nie je určené na použitie s tlakovými injektormi.

cs
Gravitační průtok. Maximální průtok injektomatu pro viskozitu kontrastních látek. Nastavení limitu maximálního tlaku injektomatu. Není určeno k použití s injektomaty.

ru
Скорость самотека. Максимальная скорость самотека автоматического шприца для вязкости контрастной среды. Настройка максимального давления автоматического шприца. Не годится для использования с автоматическими шприцами.

uk
Швидкість безнапірного потоку. Максимальне значення швидкості потоку системи автоматичного введення для в'язкості контрастного середовища. Максимальне значення тиску системи автоматичного введення. Не призначено для використання із системами автоматичного введення.

de
Schwerkraft-Flussrate. Maximale Durchflussrate des Hochdruckinjektors für Kontrastmittel-Viskosität. Maximale Druckbegrenzungseinstellung des Hochdruckinjektors. Nicht zur Verwendung mit Hochdruckinjektoren.

fi
Painovoimavirtausnopeus. Ruiskupumpun enimmäisviritysnopeus varjoaineen viskositeetille. Ruiskupumpun enimmäispainerajan asetus. Ei saa käyttää ruiskupumppujen kanssa.

sl
Hitrost gravitacijskega pretoka. Največja hitrost pretoka avtomatskega injektorja za viskoznost kontrastnega sredstva. Nastavitev omejitve največjega tlaka avtomatskega injektorja. Ni primerno za uporabo z avtomatskimi injektorji.

es
Velocidad del flujo gravitatorio. Velocidad de flujo máxima de la bomba de infusión para la viscosidad de los medios de contraste. Configuración del límite de presión máxima de la bomba de infusión. No utilizar con bombas de infusión.

nl
Stroomsnelheid door zwaartekracht. Maximale stroomsnelheid hogedrukinjector voor viscositeit van contrastmiddel. Maximale drukinstelling van de hogedrukinjector. Niet voor gebruik met een hogedrukinjector.

no
Flowhastighet med tyngdekraft. Maksimal flowhastighet for strømdrevet injektor for kontrastmediumviskositet. Innstilling av maksimal trykkgrense for strømdrevet injektor. Skal ikke brukes sammen med strømdrevne injektorer.

et
Isevoolu kiirus. Maksimaalne survesüstia vaolukiirus kontrastaine viskoosnuse kohta. Maksimaalne survesüstia rõhupiirangu seadistus. Ei ole mõeldud kasutamiseks koos survesüstlatega.

lv
Gravitācijas plūsmas ātrums. Kontrastvielas viskozitātei paredzētais automātiskā injektora plūsmas maksimālais ātrums. Automātiskā injektora spiediena maksimālās robežvērtības iestatījums. Nav paredzēts lietošanai kopā ar automātiskajiem injektoriem.

lt
Gravitacinės tėkmės greitis. Didžiausias vartiklinio inžektoriaus srauto greitis pagal kontrastinės medžiagos klampumą. Vartiklinio inžektoriaus didžiausio slėgio apribojimo nuostata. Negalima naudoti su vartikliniais inžektoriais.

hr
Gravitacijska stopa protoka. Maksimalna brzina protoka automatskog injektora za viskoznost kontrastnog sredstva. Postavka ograničenja maksimalnog tlaka automatskog injektora. Nije namijenjeno za upotrebu s automatskim injektorima.

pt
Taxa de fluxo por gravidade. Taxa de fluxo máxima do injetor de pressão para viscosidade do meio de contraste. Definição do limite da pressão máxima do injetor de pressão. Não destinado à utilização com injetores de pressão.

fr
Débit par gravité. Débit maximum de l'injecteur sous pression pour la viscosité du produit de contraste. Paramètre de limite maximale de pression de l'injecteur. Ne pas utiliser avec des injecteurs sous pression.

da
Mosseflowhastighed. Den strømdrevne injektors maksimale flowhastighed for kontrastmedieviskositet. Indstilling for trykbegrænsning på den strømdrevne injektor. Må ikke bruges sammen med strømdrevne injektorer.

pl
Prędkość przepływu grawitacyjnego. Maksymalne natężenie przepływu w strzykawce automatycznej dla stałego współczynnika lepkości środka kontrastowego. Maksymalne ustawienie ograniczenia ciśnienia strzykawki automatycznej. Nie do użytku ze strzykawkami automatycznymi.

hu
Gravitációs áramlási sebesség. A motoros befecskendező maximális áramlási sebessége a kontrasztanyag viszkozitásához. A motoros befecskendező pumpa nyomáskorlátozási beállítása. Nem használható motoros befecskendezőkkel.

tr
Ağırlıksal Akış Hızı. Kontrast Madde Viskozitesi için Maksimum Güç Enjektörü Akış Hızı. Maksimum Güç Enjektörü Basınç Sınırı Ayarı. Otomatik enjektörlerle kullanılmaz.

bg
Гравитационен дебит. Максимален дебит на перфузор за високоятност на контрастното вещество. Максимална настройка на перфузора за лимит на налягането. Не е предназначено за употреба с перфузори.

or
معدل تدفق الجاذبية. الحد الأقصى لمعدل تدفق حاقنة الطاقة للزوجة وسائط التباين. إعداد حد ضغط الحد الأقصى لحاقنة الطاقة. غير مخصص للاستخدام مع حاقنات الطاقة.

sv
Gravitationsflödeshastighet. Högsta flödeshastighet i kontrastinjektorn för kontrastmedlets viskositet. Maximal inställning för kontrastinjektorns tryckgräns. Får ej användas med kontrastinjektorer.

ja
重力流量。造影剤の粘度に対する高圧注入器の最大流量。高圧注入器の最高圧制限設定。高圧注入器との併用不可。

BD

BD Venflon™
IV Cannula

BD Venflon™ I
IV Cannula
with BD Instaflash™ Needle Technology

IV канюла
Cánula IV
IV kanül
IV kanula
Канюля IV
IV-kanila
IV σωληνίσκος
IV канюлясы
IV-kanyl
IV قنية

IV kanyla
IV kanüül
Cannula IV
IV-kanyle
Канюля IV
Canule IV
IV kaniulė
Canulă IV

IV-kanyle
IV-kanyyli
IV カニューレ
IV-canule
Cânula IV
IV-Kanüle
IV kanila
Kaniula IV
IV Kanül

eifu.bd.com

STERILE EO

CE 2797

en
IV Cannula – Instruction for Use
DEVICE DESCRIPTION
The BD Venflon™ IV Cannula are over-the-needle, indwelling (IV) catheters. These catheters include PTFE catheter material, needle guard, and flash chamber with a removable flow control plug. Two flexible wings stabilize the catheter hub and can be used for securement after catheter insertion. The needle and catheter are protected by a needle cover.

The flash chamber provides confirmation that the device has entered the vessel. The removable flow control plug can be removed and connected to the IV cannula hub after catheter insertion.

A separate injection port is located on the catheter hub. This injection port can be used for immediate intravenous injection using a syringe without a hypodermic needle. In addition, this injection port can be used for intermittent injections even when a continuous infusion is connected to the IV cannula hub. The injection port is protected by a cap. The injection port is designed to be coded to indicate catheter gauge size (22G (0.8 mm) = Pink, 20G (1.0 mm) = Pink, 18G (1.2 mm) = Dark green, 16G (1.7 mm) = Medium grey, 14G (2.0 mm) = Orange).

INTENDED PURPOSE
BD Venflon™ IV Cannula and BD Venflon™ I IV Cannula are designed for short-term peripheral vascular of the patient's blood system for intermittent fluid, medication delivery, blood transfusion, and monitoring purposes. The 22-18G (0.8-1.2 mm) catheters can also be used for power injectors set to a maximum pressure of 325 psi (2240 kPa).

CLINICAL BENEFITS
- Provides short term access to the peripheral vascular of the patient's blood system to facilitate rehydration to aid in patient treatment, management, and diagnosis.
- Provides short term access to the peripheral vasculature of the patient's blood system to facilitate the administration of nutrition to aid in patient treatment, management, and diagnosis.
- Provides short term access to the peripheral vasculature of the patient's blood system to facilitate medication delivery to aid in patient treatment, management, and diagnosis.
- Provides short term access to the peripheral vasculature of the patient's blood system to facilitate blood transfusion to aid in patient treatment, management, and diagnosis.
- Provides short term access to the peripheral vasculature of the patient's blood system to facilitate blood pressure monitoring to aid in patient treatment, management, and diagnosis.
- For BD Venflon™ IV Cannula and BD Venflon™ I IV Cannula gauges 22-18 (0.8-1.2mm) only:
  - Provides short term access to the peripheral vasculature of the patient's blood system to facilitate power injection of contrast media set to a maximum pressure of 325 psi (2240 kPa) to aid in patient treatment, management, and diagnosis.

CONTRAINDICATIONS
None Known

GENERAL WARNINGS
- Intended for single patient use only.
- Do not resterilize.
- DO NOT RE-USE. Re-use may lead to infection or other illness/injury.
- Exposure to blood, either through percutaneous puncture with a contaminated needle or via mucous membranes or non-intact skin, may lead to serious illness such as hepatitis, HIV (AIDS), or other infectious diseases.
- Do not leave Luer slip connections unattended as they may become disconnected and result in blood exposure or blood loss.
- Small parts are a potential choking hazard. After use, discard small parts according to your facility policy.
- Potential complications related to the insertion and use of devices (peripheral intravenous catheter) include but are not limited to: abscess, air embolism, arterial irritation, arterial rupture, blockage, blood exposure, blood stream infection, bruising, catheter breakage, catheter embolization, choking, death, delay/interruption of treatment, discomfort, edema, hematoma, hemolysis, hemorrhage, infection, infiltration, leakage, exposure to non-hazardous/hazardous drugs, needle stick injury, needle breakage/embolization, pain at injection site, phlebitis, pseudoaneurysm, permanent ischemic damage, thrombosis, vessel infiltration/extravasation and wrong medication dose.

GENERAL PRECAUTIONS
- For proper use, this device should be trained in vascular access and the use of these catheters.
- Use these catheters in conjunction with your facility policy.
- Ensure aseptic technique, proper skin preparation, and continued protection of the site contained in accordance with standards of practice and your facility policy.
- Replace catheter according to your facility policy relevant guidelines and to verify the integrity of the device has been compromised.
- Follow Universal/Standard Precautions when inserting, maintaining, and removing these catheters to prevent exposure to bloodborne pathogens.
- Adhere to all contraindications, warnings, precautions, and instructions for all infusates, as specified by their manufacturer.
- Do not bend the needle before or during use.
- Do not use scissors or other sharp instruments at or near the insertion site.
- Use only with ISO compliant Luer connections. Non-ISO compliant Luer connections may cause leakage.
- Do not connect non-ISO Luer connections as damage may occur.
- EU Only: Users should report any serious incident related to this device to the Manufacturer and National Competent Authority.
- Radio-Opaque.

MRI SAFETY INFORMATION
MR Safe.
BD Venflon™ IV Cannula and BD Venflon™ I IV Cannula are MR Safe.

HAZARDOUS SUBSTANCES INFORMATION
7440-48-4 Contains Hazardous Substances
This device contains the following substances defined as CMR 1B in a concentration above 0.1% weight by weight: Cobalt; CAS No. 7440-48-4; EC No. 231-158-0. Current scientific evidence supports that medical devices manufactured from stainless-steel alloys containing cobalt do not cause an increased risk of cancer or adverse reproductive effects.

INSTRUCTIONS
Catheter Insertion and Removal
1. Examine unit package before opening to confirm its integrity. **PRECAUTION:** Do not use if package is damaged or opened or if the expiration date has passed.
2. Open package and remove device.
3. Inspect device for damage before insertion. **PRECAUTION:** Do not use if device is damaged. **NOTE:** The white luer lok plug (3) can be removed and attached to the catheter hub (1) after the catheter is placed in the vessel.
4. Holding the wings (9) remove needle cover (5). Discard the needle cover according to your facility policy.
5. Ensure that the needle (7) bevel is facing upside on insertion.
6. Access vessel. **WARNING:** If the needle (7) is partially or completely withdrawn from the catheter tubing (6) during insertion, do not attempt to re-insert needle (7) into the catheter tubing (6) as kinking may occur.

For catheters WITHOUT BD Instaflash™ Needle Technology:
7. Observe blood return in the flash chamber (2).

For catheters WITH BD Instaflash™ Needle Technology (B):
7b. Observe immediate blood return along the catheter tubing (6).

For ALL catheters:
8. Upon visualization of blood return, decrease the angle of insertion and advance the entire catheter and needle slightly to ensure the tip is within the vessel.
9. Holding the flash chamber (2) stationary, advance the catheter off the needle (7) into the vessel. **PRECAUTION:** Do not pull back on the needle during catheter advancement.
10. Release tourniquet
11. Apply vessel compression before pulling the needle out of the catheter. Do not bend the needle during withdrawal.
12. Discard the needle into a puncture-resistant, leak-proof sharps container.
13. Ensure that the protective cap (4) of the port is closed.
14. Attach Luer adapter of injection syringe, extension set, infusion tubing or white Luer plug (3) to flush or begin infusion. There are no known non-compatible medicinal products or IV fluids.
- **WARNING:** Blood leakage from the catheter hub (1) may occur unless a secure Luer connection is made. Do not leave the catheter hub (1) exposed without connecting to an intravenous set.
- **WARNING:** During ARTERIAL use, DO NOT INFUSE THERAPEUTIC FLUIDS OR MEDICATIONS directly unless flow is required for maintenance of blood pressure monitoring and to prevent catheter patency after blood withdrawal.
15. Secure the catheter, flatten the wings (9), and apply a sterile dressing according to your facility policy.
16. To remove catheter, first disconnect from infusion system, remove sterile dressing, and then gently pull catheter out from insertion site.
- **WARNING:** Upon removal of ARTERIAL catheter, apply direct pressure to insertion site while ensuring initial hemostasis achieved per your facility guidelines and policies.
17. Upon removal, examine catheter to ensure it is intact and discard according to your facility policy.

Power Injection
NOTE: If power injecting through an access port, ensure access port is capable of power injection.
1. Ensure catheter patency according to your facility protocol immediately before power injection. **WARNING:** Failure to ensure patency of the catheter may result in catheter failure and/or extravasation.
2. Avoid kinking or obstructing the catheter during power injection. **WARNING:** In the event of an occlusion, power injector pressure-limiting features may not prevent catheter failure.

740-48-4 Contient des substances dangereuses
Ce dispositif contient des substances CMR de catégorie 1B substances à une concentration massique supérieure à 0,1 % : Cobalt ; N° CAS 7440-48-4 ; N° CE 231-158-0. Les données scientifiques actuelles confirment que les dispositifs médicaux fabriqués à partir d'alliages d'acier inoxydable contenant du cobalt n'augmentent pas le risque de cancer ou d'effets néfastes sur la reproduction.

INSTRUCTIONS
Insertion et retrait du cathéter
1. Examinez l'emballage avant de l'ouvrir afin de s'assurer de son intégrité. **PRÉCAUTION :** ne pas utiliser si le conditionnement est endommagé ou ouvert, ou si la date de péremption est dépassée.
2. Ouvrir l'emballage et retirer le dispositif.
3. Examiner le dispositif avant le cathétérisme pour déceler une éventuelle détérioration avant l'utilisation. Ne pas utiliser si le dispositif est endommagé. **REMARQUE :** le capuchon Luer-Lock blanc (3) peut être retiré et fixé au raccord du cathéter (1) après que le cathéter a été placé dans le vaisseau.
4. En tenant les ailettes (9) retirer la protection de l'aiguille (5). Jeter la protection de l'aiguille conformément à votre établissement.
5. Veiller à ce que le biseau de l'aiguille (7) soit orienté vers le haut lors de l'insertion.
6. Accéder à la veine. **AVERTISSEMENT :** si l'aiguille (7) est partiellement ou complètement retirée du tubulure du cathéter (6) au cours de l'insertion, ne pas tenter de réinsérer l'aiguille (7) dans la tubulure du cathéter (6) pour éviter tout risque d'obstruction.

Pour les cathéters SANS la technologie d'aiguille BD Instaflash™ :
7a. Observer le retour sanguin dans la chambre de visualisation (2).

Pour les cathéters AVEC la technologie d'aiguille BD Instaflash™ (B) :
7b. Observer le reflux sanguin immédiat le long de la tubulure du cathéter (6).

Pour TOUS les cathéters :
8. Lors de la visualisation du reflux du sang, abaisser l'angle d'insertion et avancer légèrement le cathéter et l'aiguille d'un seul tenant afin de s'assurer que la pointe du cathéter est bien dans la veine.
9. En maintenant la chambre de visualisation (2) immobile, faire glisser le cathéter de l'aiguille (7) dans la veine. **PRÉCAUTION :** ne pas tirer l'aiguille au cours de la progression du cathéter.
10. Relâcher le garrot.
11. Appliquer une compression du vaisseau avant de retirer l'aiguille du cathéter. Ne pas plier l'aiguille pendant le retrait.
12. Jeter l'aiguille dans un collecteur pour objets piquants résistant aux fuites et résistant aux perforations.
13. S'assurer que le capuchon de protection (4) de l'orifice est fermé.
14. Fixez l'adaptateur Luer de la seringue d'injection, la tubulure, la tubulure de perfusion ou le bouchon Luer Lock blanc (3) pour rincer ou commencer l'infusion. Il n'existe pas de médicaments ou de liquides IV connus incompatibles.
- **AVERTISSEMENT :** une fuite de sang peut survenir si le raccord Luer-Lock du cathéter (1) n'a une connexion Luer sécurisée n'est pas établie. Ne pas laisser le raccord du cathéter (1) exposé sans connexion à un dispositif accessoire.
- **AVERTISSEMENT :** pendant une utilisation ARTÉRIELLE, NE PAS PERFUSER DE LIQUIDES OU DE MÉDICAMENTS THÉRAPEUTIQUES directement sauf si un débit est nécessaire pour maintenir la surveillance de la tension artérielle et de la perméabilité du cathéter après le prélèvement de sang.
15. Fixer le cathéter, aplatir les ailettes (9) et appliquer un pansement stérile conformément aux règles de l'établissement.
16. Pour enlever le cathéter, débrancher délicatement d'abord du système d'injection, enlever le pansement stérile, puis retirer délicatement le cathéter du site d'insertion.
- **AVERTISSEMENT :** après avoir retiré le cathéter ARTÉRIEL, exercer une pression directe sur le site d'insertion tout en assurant une hémostase initiale, jusqu'à ce que l'hémostase soit obtenue, conformément aux consignes et réglementations de l'établissement.
17. Après le retrait, examiner le cathéter afin de s'assurer qu'il est intact et le jeter conformément aux règles de l'établissement.

Injection sous pression
REMARQUE : en cas d'injection sous pression effectuée par le port d'accès, s'assurer que ce dernier peut supporter l'injection sous pression.
1. Immédiatement avant l'injection sous pression, vérifier la perméabilité du cathéter conformément au protocole de l'établissement. **AVERTISSEMENT :** l'absence de vérification de la perméabilité du cathéter peut entraîner un dysfonctionnement du cathéter et/ou une extravasation.
2. Éviter de plier ou d'obstruer le cathéter pendant l'injection sous pression. **AVERTISSEMENT :** en cas d'occlusion, les fonctions de limitation de la pression de l'injecteur risquent de ne pas pouvoir empêcher le dysfonctionnement du cathéter.

es
IV Cánula – Instrucciones de uso
DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO
Las cánulas IV de BD Venflon™ son catéteres intravasculares (IV) sobre aguja. Estos catéteres incluyen material de catéter de PTFE, zona de agarre de aguja y cámara con un tapón de control de flujo extraíble. Tres alas flexibles estabilizan el catéter y se pueden utilizar para fijarlo después de la inserción del catéter. El catéter y el catéter están protegidos con una tapa protectora para agujas.

La cámara permite confirmar si el dispositivo ha entrado en el vaso. La válvula de control de flujo extraíble se puede quitar y conectar a la conexión de la cánula IV tras la inserción del catéter (opción).

Un puerto de inyección independiente está ubicado en la conexión del catéter. Este puerto de inyección se puede utilizar para la inyección intravenosa inmediata con una jeringa sin aguja hipodérmica. Además, este puerto de inyección se puede utilizar para inyecciones intermitentes incluso cuando se conecta una infusión continua a la cánula IV. El puerto de inyección está protegido por un tapón. El tapón del puerto de inyección está diseñado para codificarse por colores para indicar el tamaño del calibre del catéter (22 GA (0,8 mm) = rosa, 20 GA (1,0 mm) = rosa, 18 GA (1,2 mm) = verde oscuro, 16 GA (1,7 mm) = gris medio, 14 GA (2,0 mm) = naranja).

USO PREVISTO
Las cánulas IV BD Venflon™ y la cánula IV BD Venflon™ I están diseñadas para acceder a la vasculatura periférica del sistema sanguíneo del paciente para rehidratación, nutrición parenteral, administración de medicamentos, transfusión de sangre y propósitos de monitorización. Los dispositivos de 18-22 GA (0,8-1,2 mm) son adecuados para su uso con bombas de infusión ajustadas a una presión máxima de 325 psi (2240 kPa).

BENEFICIOS CLÍNICOS
- Permet un accés à court terme au système sanguin périphérique du patient afin de faciliter la réhydratation pour aider au traitement, à la prise en charge et au diagnostic du patient.
- Permet un accès à court terme au système sanguin périphérique du patient pour faciliter la nutrition parentérale afin de contribuer au traitement, à la prise en charge et au diagnostic du patient.
- Permet un accès à court terme au système sanguin périphérique du patient pour faciliter l'administration de médicaments afin de contribuer au traitement, à la prise en charge et au diagnostic du patient.
- Permet un accès à court terme au système sanguin périphérique du patient pour faciliter la transfusion sanguine afin de contribuer au traitement, à la prise en charge et au diagnostic du patient.
- Permet un accès à court terme au système sanguin périphérique du patient pour faciliter la surveillance de la pression artérielle afin de contribuer au traitement, à la prise en charge et au diagnostic du patient.
- Pour la cánula BD Venflon™ IV et la cánula BD Venflon™ I IV de calibre 18–22 GA (0,8–1,2 mm) uniquement :
  - Permet d'accéder à court terme à la vascularisation périphérique du système sanguin du patient pour faciliter l'injection d'un produit de contraste à une pression maximale de 325 psi (2240 kPa) pour contribuer au traitement, à la prise en charge et au diagnostic du patient.

CONTRE-INDICATIONS
Aucune contre-indication connue

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX
- Conçu pour un usage unique.
- Ne pas restériliser.
- NE PAS RÉUTILISER. Toute réutilisation peut provoquer une infection ou une maladie/blessure.
- Toute exposition au sang, par piqûre percutanée avec une aiguille contaminée, ou par contact avec des muqueuses ou avec une peau abîmée, peut provoquer une maladie grave telle que l'hépatite, le VIH (SIDA) ou d'autres maladies infectieuses.
- Ne pas laisser les connexions Luver-slip sans surveillance en raison du risque de déconnexion susceptible d'entraîner une exposition ou sang ou une perte de sang.
- Les petites pièces présentent un risque d'étouffement. Après utilisation, jeter les petites pièces conformément aux règles de l'établissement.
- Des complications potentielles liées à l'insertion et l'utilisation de la perfusion intraveineuse périphérique (PIV) comprennent, entre autres : abcès, embolie gazeuse, irritation artérielle, perte sanguine ou épanchement sanguin, exposition au sang, infections par voie sanguine, ecchymose, rupture ou obstruction du cathéter, exposition au sang, accès, retard/interruption de l'administration du traitement, inconfort, œdème, hématome, hémolyse, hémorragie, infection, infiltration, fuite, fuite de perfusat, exposition à des médicaments non dangereux ou dangereux, blessure par piqûre d'aiguille, rupture d'aiguille/embolie, douleur au point d'injection, perforation de paroi cellulaire, lésions ischémiques permanentes, phlébite, pseudo-anévrisme, thrombose, échec de cathétérisme et infiltration des vaisseaux/extravasation et dose erronée de médicament.

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES
- Pour un utilisation correcte, les cliniciens doivent avoir été formés à l'abord veineux et à l'utilisation des cathéters.
- Utiliser ces cathéters conformément aux règles de l'établissement.
- Veiller à appliquer les techniques d'asepsie adaptées, à préparer correctement la peau et à assurer une protection continue du site conformément aux normes en vigueur et aux règles de l'établissement.
- Remplacer le cathéter conformément au règlement de l'établissement et aux directives applicables ou en cas de perte d'intégrité du dispositif.
- Respecter les précautions universelles/ standard pour éviter toute exposition et lors ces cathéters afin d'éviter toute exposition à des agents pathogènes transmissibles par le sang.
- Se béder adopter méthode de precaución generales/estándar y las normas de su centro durante la inserción, el mantenimiento y la extracción de estos catéteres a fin de evitar la exposición a patógenos sanguíneos.
- Se deben respetar todas las contraindicaciones, advertencias, precauciones e instrucciones relativas a todos los líquidos de infusión, según lo especificaciones del fabricante.
- No doble la aguja antes de utilizarla ni durante su uso.
- No utilice tijeras ni otros instrumentos afilados en el punto de inserción ni cerca de este.
- Se debe utilizar únicamente con conexiones Luer conformes con las normas ISO. Las conexiones Luer no conformes con las normas ISO pueden causar fugas.
- No aplique ni conecte las conexiones Luer según la norma ISO, ya que se pueden producir daños.
- Solo la UE: Los usuarios deben notificar los incidentes graves relacionados con el dispositivo al fabricante o a la autoridad competente nacional.
- Radiopaco.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD PARA IRM
Compatible con la resonancia magnética (RM)
La cánula IV BD Venflon™ y la cánula IV BD Venflon™ I de calibre son compatibles con la RM..

INFORMACIÓN SOBRE SUSTANCIAS PELIGROSAS
7440-48-4 Contiene sustancias peligrosas
Este dispositivo contiene las siguientes sustancias definidas como CMR 1B en una concentración superior al 0,1 % de masa por masa:
Cobalto; n.º CAS 7440-48-4; n.º CE 231-158-0. La evidencia científica actual sostiene que los productos sanitarios fabricados con aleaciones de acero inoxidable que contienen cobalto no aumentan el riesgo de cáncer ni de efectos adversos en el sistema reproductor.

INSTRUCCIONES
Inserción y extracción del catéter
1. Examine el envase antes de abrirlo para confirmar su integridad. **PRECAUCIÓN:** no utilice el producto si está dañado o se ha abierto, ni una vez vencida la fecha de caducidad.
2. Abra el paquete y extraiga el dispositivo.
3. Revise si el dispositivo presenta algún daño antes de insertarlo. **PRECAUCIÓN:** No utilice el dispositivo si está dañado. **NOTA:** el tapón Luer-Lok blanco (3) se puede quitar y conectar a la conexión del catéter (1) después de colocar el catéter en el vaso.
4. Sujetando las alas (9), retire la tapa de la aguja (5). Deseche la tapa de la aguja de acuerdo con la política del centro.
5. Asegúrese de que el bisel de la aguja (7) mire hacia arriba en la inserción.
6. Acceda al vaso. **ADVERTENCIA:** Si la aguja (7) se extrae parcial o totalmente del tubo del catéter (6) durante la inserción, no vuelva a intentar insertar la aguja (7) en el tubo del catéter (6), ya que se podrían causar daños.

Para catéteres SIN la tecnología de aguja BD Instaflash™:
7a. Observe el retorno sanguíneo en la cámara (2).

Para catéteres CON tecnología de aguja BD Instaflash™ (B):
7b. Observe el retorno sanguíneo inmediato a lo largo de la tubo del catéter (6).

Para TODOS los catéteres :
8. Lors de la visualisation du reflux du sang, abaisser l'angle d'insertion et avancer légèrement le cathéter et l'aiguille d'un seul tenant afin de s'assurer que la pointe du cathéter est bien dans la veine.
9. En maintenant la chambre de visualisation (2) immobile, faire glisser le cathéter de l'aiguille (7) dans la veine. **PRÉCAUTION :** ne pas tirer l'aiguille au cours de la progression du cathéter.
10. Relâcher le garrot.
11. Appliquer une compression du vaisseau avant de retirer l'aiguille du cathéter. Ne pas plier l'aiguille pendant le retrait.
12. Jeter l'aiguille dans un collecteur pour objets piquants résistant aux fuites et résistant aux perforations.
13. S'assurer que le capuchon de protection (4) de l'orifice est fermé.
14. Fixez l'adaptateur Luer de la seringue d'injection, la tubulure, la tubulure de perfusion ou le bouchon Luer Lock blanc (3) pour rincer ou commencer l'infusion. Il n'existe pas de médicaments ou de liquides IV connus incompatibles.
- **AVERTISSEMENT :** une fuite de sang peut survenir si le raccord Luer-Lock du cathéter (1) a une connexion Luer sécurisée n'est pas établie. Ne pas laisser le raccord du cathéter (1) exposé sans connexion à un dispositif accessoire.
- **AVERTISSEMENT :** pendant une utilisation ARTÉRIELLE, NE PAS PERFUSER DE LIQUIDES OU DE MÉDICAMENTS THÉRAPEUTIQUES directement sauf si un débit est nécessaire pour maintenir la surveillance de la tension artérielle et de la perméabilité du cathéter après le prélèvement de sang.
15. Fixer le cathéter, aplatir les ailettes (9) et appliquer un pansement stérile conformément aux règles de l'établissement.
16. Pour enlever le cathéter, débrancher délicatement d'abord du système d'injection, enlever le pansement stérile, puis retirer délicatement le cathéter du site d'insertion.
- **AVERTISSEMENT :** après avoir retiré le cathéter ARTÉRIEL, exercer une pression directe sur le site d'insertion tout en assurant une hémostase initiale, jusqu'à ce que l'hémostase soit obtenue, conformément aux consignes et réglementations de l'établissement.
17. Après le retrait, examiner le cathéter afin de s'assurer qu'il est intact et le jeter conformément aux règles de l'établissement.

Injection sous pression
REMARQUE : en cas d'injection sous pression effectuée par le port d'accès, s'assurer que ce dernier peut supporter l'injection sous pression.
1. Immédiatement avant l'injection sous pression, vérifier la perméabilité du cathéter conformément au protocole de l'établissement. **AVERTISSEMENT :** l'absence de vérification de la perméabilité du cathéter peut entraîner un dysfonctionnement du cathéter et/ou une extravasation.
2. Éviter de plier ou d'obstruer le cathéter pendant l'injection sous pression. **AVERTISSEMENT :** en cas d'occlusion, les fonctions de limitation de la pression de l'injecteur risquent de ne pas pouvoir empêcher le dysfonctionnement du cathéter.

fr
IV-Canule – Gebrauchsanweisung
BESCHREIBUNG DER VORRICHTUNG
Die BD Venflon™ IV-Kanülen sind intravaskuläre (IV) Katheter, die über die Nadel gelegt werden. Diese Katheter umfassen PTFE-Kathetermaterial, einen Nadelgriff und einer Nachweiskammer mit einem entfernbaren Durchflussregulierstopfen. Zwei flexible Flügel des Katheteranschlusses befestigt sind, können zur Sicherung nach dem Einführen des Katheters verwendet werden. Die Nadel und der Katheter sind durch eine Nadelabdeckung geschützt.

Die Nachweiskammer liefert den Nachweis, dass sich die Vorrichtung im Gefäß befindet. Der entfernbare Durchflussregulierstopfen kann nach dem Einführen des Katheters entfernt und mit der IV-Kanülenanschluss verbunden werden (optional).

Am Katheteranschluss befindet sich eine separate Injektionsöffnung. Diese Injektionsöffnung kann für die sofortige intravenöse Injektion mit einer Spritze ohne Injektionsnadel verwendet werden. Darüber hinaus kann diese Injektionsöffnung für intermittierende Injektionen verwendet werden, auch wenn eine kontinuierliche Infusion an den IV-Kanülenanschluss angeschlossen ist. Die Injektionsöffnung ist durch eine Kappe geschützt. Die Injektionsöffnung ist farblich gekennzeichnet, um den Katheter-Größencode anzuzeigen (22G (0,8 mm) = Rosa, 20G (1,0 mm) = Rosa, 18G (1,2 mm) = Dunkelgrün, 16G (1,7 mm) = Mittelgrau, 14G (2,0 mm) = Orange).

BD Venflon™ I
Die BD Venflon™ I IV-Kanülen sind intravaskuläre (IV) Katheter, die über die Nadel gelegt werden. Diese Katheter umfassen PTFE-Kathetermaterial, einen Nadelgriff, einer Nachweiskammer mit einem entfernbaren Flusskontrollstopfen und BD Instaflash™ Nadeltechnologie. Die Nachweiskammer mit dem Katheteranschluss befestigt sind, können zur Sicherung nach dem Einführen des Katheters verwendet werden. Die Nadel und der Katheter sind durch eine Nadelabdeckung geschützt.

Die Nachweiskammer liefert den Nachweis, dass sich die Vorrichtung im Gefäß befindet. Mit der BD Instaflash™-Nadeltechnologie ist vorhanden dass der Katheter im Gefäß verfügt ist sofort. Der entfernbare Flusskontrollstopfen kann nach dem Einführen des Katheters entfernt und mit dem IV-Kanülenanschluss verbunden werden (optional).

Am Katheteranschluss befindet sich eine separate Injektionsöffnung. Diese Injektionsöffnung kann für die sofortige intravenöse Injektion mit einer Spritze ohne Injektionsnadel verwendet werden. Darüber hinaus kann diese Injektionsöffnung für intermittierende Injektionen verwendet werden, auch wenn eine kontinuierliche Infusion an den IV-Kanülenanschluss angeschlossen ist. Die Injektionsöffnung ist durch eine Kappe geschützt. Die Kappe der Injektionsöffnung ist farblich gekennzeichnet, um den Katheter-Größencode anzuzeigen (22G (0,8 mm) = Rosa, 20G (1,0 mm) = Rosa, 18G (1,2 mm) = Dunkelgrün, 16G (1,7 mm) = Mittelgrau, 14G (2,0 mm) = Orange).

VERWENDUNGSZWECK
BD Venflon™ IV-Kanülen und BD Venflon™ I IV-Kanülen sind für den kurzzeitigen peripheren Blutgefäßsystem des Patienten zur Rehydrierung, parenteralen Ernährung, Medikamentengabe, Bluttransfusion und Überwachung bestimmt. Die 22-18 G (0,8-1,2 mm) Katheter können auch für Druckinjektoren geeignet, die auf einen maximalen Druck von 325 psi (2240 kPa) eingestellt sind.

KLINISCHER NUTZEN
- Ermöglicht einen kurzfristigen Zugang zum peripheren Blutgefäßsystem des Patienten, um die Rehydrierung zu erleichtern, bei der Behandlung, des Managements und der Diagnose des Patienten zu helfen.
- Ermöglicht einen kurzfristigen Zugang zum peripheren Blutgefäßsystem des Patienten, um die parenterale Ernährung zur Unterstützung der Behandlung, des Managements und der Diagnose des Patienten zu erleichtern.
- Ermöglicht einen kurzfristigen Zugang zum peripheren Blutgefäßsystem des Patienten, um die Medikamentenverabreichung zur Unterstützung der Behandlung, des Managements und der Diagnose des Patienten zu erleichtern.
- Ermöglicht einen kurzfristigen Zugang zum peripheren Blutgefäßs

uk

IV каннюлясы – Пайдалану нұсқаулығы

ҚҰРЫЛҒЫ СИПАТТАМАСЫ

BD Venflon™
BD Venflon™ IV Cannula каннюлясы — ішкі өзегі бар тамыр ішіне (IV) катетерлері. Бұл катетерлер PTFE катетер материалын, ине ұстағышын және оларды біріктіретін алынбалы тығынды бар қанды тексеру қондырғысын қамтиды. Катетер тамырлық бекіткіштен екі өлшемді каннюляның катетерді ендіргіштен кейін бекіту үшін пайдаланылады. Ине мен катетер ине қақпағымен қорғалған.

Қанды тексеруге арналған кожпар құрылғының тамырға енгізілген ұшында. Кожпар тығынды ендіргіштен ағып кетуден қорғайды және оның ішіндегі қанды тексеруге мүмкіндік береді.

Пайдаланушы жеңдерін дезинфекциялаудан, қан түскенін көргенге дейін және қан түскенін көргеннен кейін, сондай-ақ қанды тексеруге арналған кожпарды ұстағанға дейін және одан кейін қолдарын мұқият жуады немесе қолданады. Ендіргіш пен катетер иінінің ұшын пайдалануға болады. Сынбаған катетр бүтіндігін тексеріңіз. Ендіргіш пен катетер иінінің ұшын пайдалануға болады. Ендіргіш пен катетерді иінінің ұшын пайдалануға болады. Ендіргіш пен катетер иінінің ұшын пайдалануға болады. Ендіргіш пен катетер иінінің ұшын пайдалануға болады. Ендіргіш пен катетер